ੴ

ਆਨੰਦ ਸਾਹਿਬ

Anand Sahib

www.SikhNet.com

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ
Raamakalee mahalaa 3 ana(n)d(u)

੧ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
Ik-ongkaar satigur prasaad(i).

ਅਨੰਦੁ ਭਇਆ ਮੇਰੀ ਮਾਏ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥

Ana(n)d(u) bha-i-aa mayree maa-ay satiguroo mai paa-i-aa.

ਸਤਿਗੁਰੁ ਤ ਪਾਇਆ ਸਹਜ ਸੇਤੀ ਮਨਿ ਵਜੀਆ ਵਾਧਾਈਆ ॥

Satigur(u) ta paa-i-aa sahaj saytee man(i) vajee-aa vaadhaa-ee-aa.

ਰਾਗ ਰਤਨ ਪਰਵਾਰ ਪਰੀਆ ਸਬਦ ਗਾਵਣ ਆਈਆ ॥

Raag ratan paravaar paree-aa sabad gaavaṇ aa-ee-aa.

ਸਬਦੋ ਤ ਗਾਵਹੁ ਹਰੀ ਕੇਰਾ ਮਨਿ ਜਿਨੀ ਵਸਾਇਆ ॥

Sabado ta gaavah(u) haree kayraa man(i) jinee vasaa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਅਨੰਦੁ ਹੋਆ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੈ ਪਾਇਆ ॥੧॥

Kahai naanak(u) ana(n)d(u) ho-aa satiguroo mai paa-i-aa. ||1||

ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ॥

Ay man mayri-aa too sadaa rah(u) har(i) naalay.

ਹਰਿ ਨਾਲਿ ਰਹੁ ਤੂ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਦੂਖ ਸਭਿ ਵਿਸਾਰਣਾ ॥

Har(i) naal(i) rah(u) too ma(n)n mayray dookh sabh(i) visaaraṇaa.

ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਓਹੁ ਕਰੇ ਤੇਰਾ ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਣਾ ॥

A(n)geekaar(u) oh(u) karay tayraa kaaraj sabh(i) savaaraṇaa.

ਸਭਨਾ ਗਲਾ ਸਮਰਥੁ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ ॥

Sabhanaa galaa samarat'h(u) su-aamee so ki-u manah(u) visaaray.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ॥੨॥

Kahai naanak(u) ma(n)n mayray sadaa rah(u) har(i) naalay. ||2||

ਸਾਚੇ ਸਾਹਿਬਾ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ॥

Saachay saahibaa ki-aa naahee ghar(i) tayrai.

ਘਰਿ ਤ ਤੇਰੈ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੈ ਜਿਸੁ ਦੇਹਿ ਸੁ ਪਾਵਏ ॥

Ghar(i) ta tayrai sabh(u) kichh(u) hai jis(u) dayh(i) s(u) paava-ay.

ਸਦਾ ਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹ ਤੇਰੀ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸਾਵਏ ॥

Sadaa siphat(i) salaah tayree naam(u) man(i) vasaava-ay.

ਨਾਮੁ ਜਿਨ ਕੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਘਨੇਰੇ ॥

Naam(u) jin kai man(i) vasi-aa vaajay sabad ghanayray.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਚੇ ਸਾਹਿਬ ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ॥੩॥

Kahai naanak(u) sachay saahib ki-aa naahee ghar(i) tayrai. ||3||

ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੋ ॥

Saachaa naam(u) mayraa aadhaaro.

ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ਮੇਰਾ ਜਿਨਿ ਭੁਖਾ ਸਭਿ ਗਵਾਈਆ ॥

Saach(u) naam(u) adhaar(u) mayraa jin(i) bhukhaa sabh(i) gavaa-ee-aa.

ਕਰਿ ਸਾਂਤਿ ਸੁਖ ਮਨਿ ਆਇ ਵਸਿਆ ਜਿਨਿ ਇਛਾ ਸਭਿ ਪੁਜਾਈਆ ॥

Kar(i) saa(n)t(i) sukh man(i) aa-i vasi-aa jin(i) ichhaa sabh(i) pujaa-ee-aa.

ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਣੁ ਕੀਤਾ ਗੁਰੂ ਵਿਟਹੁ ਜਿਸ ਦੀਆ ਏਹਿ ਵਡਿਆਈਆ ॥

Sadaa kurabaaṇ(u) keetaa guroo viṭah(u) jis dee-aa ayh(i) vaḍi-aa-ee-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਸਬਦਿ ਧਰਹੁ ਪਿਆਰੋ ॥

Kahai naanak(u) suṇah(u) sa(n)tah(u) sabad(i) dharah(u) pi-aaro.

ਸਾਚਾ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਆਧਾਰੋ ॥੪॥

Saachaa naam(u) mayraa aadhaaro. ||4||

ਵਾਜੇ ਪੰਚ ਸਬਦ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਸਭਾਗੈ ॥

Vaajay pa(n)ch sabad tit(u) ghar(i) sabhaagai.

ਘਰਿ ਸਭਾਗੈ ਸਬਦ ਵਾਜੇ ਕਲਾ ਜਿਤੁ ਘਰਿ ਧਾਰੀਆ ॥

Ghar(i) sabhaagai sabad vaajay kalaa jit(u) ghar(i) dhaaree-aa.

ਪੰਚ ਦੂਤ ਤੁਧੁ ਵਸਿ ਕੀਤੇ ਕਾਲੁ ਕੰਟਕੁ ਮਾਰਿਆ ॥

Pa(n)ch doot tudh(u) vas(i) keetay kaal(u) ka(n)ṭak(u) maari-aa.

ਧੁਰਿ ਕਰਮਿ ਪਾਇਆ ਤੁਧੁ ਜਿਨ ਕਉ ਸਿ ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਕੈ ਲਾਗੇ ॥

Dhur(i) karam(i) paa-i-aa tudh(u) jin ka-u s(i) naam(i) har(i) kai laagay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਤਹ ਸੁਖੁ ਹੋਆ ਤਿਤੁ ਘਰਿ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ॥੫॥

Kahai naanak(u) tah sukh(u) ho-aa tit(u) ghar(i) anahad vaajay. ||5||

ਸਾਚੀ ਲਿਵੈ ਬਿਨੁ ਦੇਹ ਨਿਮਾਣੀ ॥

Saachee livai bin(u) dayh nimaaṇee.

ਦੇਹ ਨਿਮਾਣੀ ਲਿਵੈ ਬਾਝਹੁ ਕਿਆ ਕਰੇ ਵੇਚਾਰੀਆ ॥

Dayh nimaaṇee livai baajhah(u) ki-aa karay vaychaaree-aa.

ਤੁਧੁ ਬਾਝੁ ਸਮਰਥ ਕੋਇ ਨਾਹੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਬਨਵਾਰੀਆ ॥

Tudh(u) baajh(u) samarat'h ko-i naahee kripaa kar(i) banavaaree-aa.

ਏਸ ਨਉ ਹੋਰੁ ਥਾਉ ਨਾਹੀ ਸਬਦਿ ਲਾਗਿ ਸਵਾਰੀਆ ॥

Ays na-u hor(u) t'haa-u naahee sabad(i) laag(i) savaaree-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਲਿਵੈ ਬਾਝਹੁ ਕਿਆ ਕਰੇ ਵੇਚਾਰੀਆ ॥੬॥

Kahai naanak(u) livai baajhah(u) ki-aa karay vaychaaree-aa. ||6||

ਆਨੰਦੁ ਆਨੰਦੁ ਸਭੁ ਕੋ ਕਹੈ ਆਨੰਦੁ ਗੁਰੂ ਤੇ ਜਾਣਿਆ ॥

Aana(n)d(u) aana(n)d(u) sabh(u) ko kahai aana(n)d(u) guroo tay jaaṇi-aa.

ਜਾਣਿਆ ਆਨੰਦੁ ਸਦਾ ਗੁਰ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਪਿਆਰਿਆ ॥

Jaaṇi-aa aana(n)d(u) sadaa gur tay kripaa karay pi-aari-aa.

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਿਲਵਿਖ ਕਟੇ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਸਾਰਿਆ ॥

Kar(i) kirapaa kilavikh kaṭay gi-aan a(n)jan(u) saari-aa.

ਅੰਦਰਹੁ ਜਿਨ ਕਾ ਮੋਹੁ ਤੁਟਾ ਤਿਨ ਕਾ ਸਬਦੁ ਸਚੈ ਸਵਾਰਿਆ ॥

A(n)darah(u) jin kaa moh(u) tuṭaa tin kaa sabad(u) sachai savaari-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਏਹੁ ਅਨੰਦੁ ਹੈ ਆਨੰਦੁ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਣਿਆ ॥੭॥

Kahai naanak(u) ayh(u) ana(n)d(u) hai aana(n)d(u) gur tay jaaṇi-aa. ||7||

ਬਾਬਾ ਜਿਸੁ ਤੂ ਦੇਹਿ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ॥

Baabaa jis(u) too dayh(i) so-ee jan(u) paavai.

ਪਾਵੈ ਤ ਸੋ ਜਨੁ ਦੇਹਿ ਜਿਸ ਨੋ ਹੋਰਿ ਕਿਆ ਕਰਹਿ ਵੇਚਾਰਿਆ ॥

Paavai ta so jan(u) dayh(i) jis no hor(i) ki-aa karah(i) vaychaari-aa.

ਇਕਿ ਭਰਮਿ ਭੂਲੇ ਫਿਰਹਿ ਦਹ ਦਿਸਿ ਇਕਿ ਨਾਮਿ ਲਾਗਿ ਸਵਾਰਿਆ ॥

Ik(i) bharam(i) bhoolay phirah(i) dah dis(i) ik(i) naam(i) laag(i) savaari-aa.

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਮਨੁ ਭਇਆ ਨਿਰਮਲੁ ਜਿਨਾ ਭਾਣਾ ਭਾਵਏ ॥

Gur parasaadee man(u) bha-i-aa niramal(u) jinaa bhaaṇaa bhaava-ay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਜਿਸੁ ਦੇਹਿ ਪਿਆਰੇ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵਏ ॥੮॥

Kahai naanak(u) jis(u) dayh(i) pi-aaray so-ee jan(u) paava-ay. ||8||

ਆਵਹੁ ਸੰਤ ਪਿਆਰਿਹੋ ਅਕਥ ਕੀ ਕਰਹ ਕਹਾਣੀ ॥

Aavah(u) sa(n)t pi-aariho akat'h kee karah kahaaṇee.

ਕਰਹ ਕਹਾਣੀ ਅਕਥ ਕੇਰੀ ਕਿਤੁ ਦੁਆਰੈ ਪਾਈਐ ॥

Karah kahaaṇee akat'h kayree kit(u) du-aarai paa-ee-ai.

ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਸਭੁ ਸਉਪਿ ਗੁਰ ਕਉ ਹੁਕਮਿ ਮੰਨਿਐ ਪਾਈਐ ॥

Tan(u) man(u) dhan(u) sabh(u) sa-up(i) gur ka-u hukam(i) ma(n)ni-ai paa-ee-ai.

ਹੁਕਮੁ ਮੰਨਿਹੁ ਗੁਰੂ ਕੇਰਾ ਗਾਵਹੁ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ॥

Hukam(u) ma(n)nih(u) guroo kayraa gaavah(u) sachee baaṇee.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਕਥਿਹੁ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥੯॥

Kahai naanak(u) suṇah(u) sa(n)tah(u) kat'hih(u) akat'h kahaaṇee. ||9||

ਏ ਮਨ ਚੰਚਲਾ ਚਤੁਰਾਈ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ॥

Ay man cha(n)chalaa chaturaa-ee kinai na paa-i-aa.

ਚਤੁਰਾਈ ਨ ਪਾਇਆ ਕਿਨੈ ਤੂ ਸੁਣਿ ਮੰਨ ਮੇਰਿਆ ॥

Chaturaa-ee na paa-i-aa kinai too suṇ(i) ma(n)n mayri-aa.

ਏਹ ਮਾਇਆ ਮੋਹਣੀ ਜਿਨਿ ਏਤੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ॥

Ayh maa-i-aa mohaṇee jin(i) ayt(u) bharam(i) bhulaa-i-aa.

ਮਾਇਆ ਤ ਮੋਹਣੀ ਤਿਨੈ ਕੀਤੀ ਜਿਨਿ ਠਗਉਲੀ ਪਾਈਆ ॥

Maa-i-aa ta mohaṇee tinai keetee jin(i) ṭ'haga-ulee paa-ee-aa.

ਕੁਰਬਾਣੁ ਕੀਤਾ ਤਿਸੈ ਵਿਟਹੁ ਜਿਨਿ ਮੋਹੁ ਮੀਠਾ ਲਾਇਆ ॥

Kurabaaṇ(u) keetaa tisai viṭah(u) jin(i) moh(u) meeṭ'haa laa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮਨ ਚੰਚਲ ਚਤੁਰਾਈ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ॥੧੦॥

Kahai naanak(u) man cha(n)chal chaturaa-ee kinai na paa-i-aa. ||10||

ਏ ਮਨ ਪਿਆਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥

Ay man pi-aari-aa too sadaa sach(u) samaalay.

ਏਹੁ ਕੁਟੰਬੁ ਤੂ ਜਿ ਦੇਖਦਾ ਚਲੈ ਨਾਹੀ ਤੇਰੈ ਨਾਲੇ ॥

Ayh(u) kuṭa(n)b(u) too j(i) daykhadaa chalai naahee tayrai naalay.

ਸਾਥਿ ਤੇਰੈ ਚਲੈ ਨਾਹੀ ਤਿਸੁ ਨਾਲਿ ਕਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥

Saat'h(i) tayrai chalai naahee tis(u) naal(i) ki-u chit(u) laa-ee-ai.

ਐਸਾ ਕੰਮੁ ਮੂਲੇ ਨ ਕੀਚੈ ਜਿਤੁ ਅੰਤਿ ਪਛੋਤਾਈਐ ॥

Aisaa ka(n)m(u) moolay na keechai jit(u) a(n)t(i) pachhotaa-ee-ai.

ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਾ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਿ ਤੂ ਹੋਵੈ ਤੇਰੈ ਨਾਲੇ ॥

Satiguroo kaa upadays(u) suṇ(i) too hovai tayrai naalay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮਨ ਪਿਆਰੇ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲੇ ॥੧੧॥

Kahai naanak(u) man pi-aaray too sadaa sach(u) samaalay. ||11||

ਅਗਮ ਅਗੋਚਰਾ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥

Agam agocharaa tayraa a(n)t(u) na paa-i-aa.

ਅੰਤੋ ਨ ਪਾਇਆ ਕਿਨੈ ਤੇਰਾ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਤੂ ਜਾਣਹੇ ॥

A(n)to na paa-i-aa kinai tayraa aapaṇaa aap(u) too jaaṇahay.

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਖੇਲੁ ਤੇਰਾ ਕਿਆ ਕੋ ਆਖਿ ਵਖਾਣਏ ॥

Jee-a ja(n)t sabh(i) khayl(u) tayraa ki-aa ko aakh(i) vakhaaṇa-ay.

ਆਖਹਿ ਤ ਵੇਖਹਿ ਸਭੁ ਤੂਹੈ ਜਿਨਿ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਆ ॥

Aakhah(i) ta vaykhah(i) sabh(u) toohai jin(i) jagat(u) upaa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਤੂ ਸਦਾ ਅਗੰਮੁ ਹੈ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੧੨॥

Kahai naanak(u) too sadaa aga(n)m(u) hai tayraa a(n)t(u) na paa-i-aa. ||12||

ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਖੋਜਦੇ ਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥

Sur(i) nar mun(i) jan a(n)mrit(u) khojaday s(u) a(n)mrit(u) gur tay paa-i-aa.

ਪਾਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਨੀ ਸਚਾ ਮਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥

Paa-i-aa a(n)mrit(u) gur(i) kripaa keenee sachaa man(i) vasaa-i-aa.

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਤੁਧੁ ਉਪਾਏ ਇਕਿ ਵੇਖਿ ਪਰਸਣਿ ਆਇਆ ॥

Jee-a ja(n)t sabh(i) tudh(u) upaa-ay ik(i) vaykh(i) parasaṇ(i) aa-i-aa.

ਲਬੁ ਲੋਭੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਚੂਕਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਭਲਾ ਭਾਇਆ ॥

Lab(u) lobh(u) aha(n)kaar(u) chookaa satiguroo bhalaa bhaa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਤੁਠਾ ਤਿਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਤੇ ਪਾਇਆ ॥੧੩॥

Kahai naanak(u) jis no aap(i) tuṭ'haa tin(i) a(n)mrit(u) gur tay paa-i-aa. ||13||

ਭਗਤਾ ਕੀ ਚਾਲ ਨਿਰਾਲੀ ॥

Bhagataa kee chaal niraalee.

ਚਾਲਾ ਨਿਰਾਲੀ ਭਗਤਾਹ ਕੇਰੀ ਬਿਖਮ ਮਾਰਗਿ ਚਲਣਾ ॥

Chaalaa niraalee bhagataah kayree bikham maarag(i) chalaṇaa.

ਲਬੁ ਲੋਭੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਤਜਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬਹੁਤੁ ਨਾਹੀ ਬੋਲਣਾ ॥

Lab(u) lobh(u) aha(n)kaar(u) taj(i) trisanaa bahut(u) naahee bolaṇaa.

ਖੰਨਿਅਹੁ ਤਿਖੀ ਵਾਲਹੁ ਨਿਕੀ ਏਤੁ ਮਾਰਗਿ ਜਾਣਾ ॥

Kha(n)ni-ah(u) tikhee vaalah(u) nikee ayt(u) maarag(i) jaaṇaa.

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਿਨੀ ਆਪੁ ਤਜਿਆ ਹਰਿ ਵਾਸਨਾ ਸਮਾਣੀ ॥

Gur parasaadee jinee aap(u) taji-aa har(i) vaasanaa samaaṇee.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਚਾਲ ਭਗਤਾ ਜੁਗਹੁ ਜੁਗੁ ਨਿਰਾਲੀ ॥੧੪॥

Kahai naanak(u) chaal bhagataa jugah(u) jug(u) niraalee. ||14||

ਜਿਉ ਤੂ ਚਲਾਇਹਿ ਤਿਵ ਚਲਹ ਸੁਆਮੀ ਹੋਰੁ ਕਿਆ ਜਾਣਾ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥

Ji-u too chalaa-ih(i) tiv chalah su-aamee hor(u) ki-aa jaaṇaa guṇ tayray.

ਜਿਵ ਤੂ ਚਲਾਇਹਿ ਤਿਵੈ ਚਲਹ ਜਿਨਾ ਮਾਰਗਿ ਪਾਵਹੇ ॥

Jiv too chalaa-ih(i) tivai chalah jinaa maarag(i) paavahay.

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਜਿਨ ਨਾਮਿ ਲਾਇਹਿ ਸਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ ਧਿਆਵਹੇ ॥

Kar(i) kirapaa jin naam(i) laa-ih(i) s(i) har(i) har(i) sadaa dhi-aavahay.

ਜਿਸ ਨੋ ਕਥਾ ਸੁਣਾਇਹਿ ਆਪਣੀ ਸਿ ਗੁਰਦੁਆਰੈ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹੇ ॥

Jis no kat'haa suṇaa-ih(i) aapaṇee s(i) guradu-aarai sukh(u) paavahay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਚੇ ਸਾਹਿਬ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਚਲਾਵਹੇ ॥੧੫॥

Kahai naanak(u) sachay saahib ji-u bhaavai tivai chalaavahay. ||15||

ਏਹੁ ਸੋਹਿਲਾ ਸਬਦੁ ਸੁਹਾਵਾ ॥

Ayh(u) sohilaa sabad(u) suhaavaa.

ਸਬਦੋ ਸੁਹਾਵਾ ਸਦਾ ਸੋਹਿਲਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਣਾਇਆ ॥

Sabado suhaavaa sadaa sohilaa satiguroo suṇaa-i-aa.

ਏਹੁ ਤਿਨ ਕੈ ਮੰਨਿ ਵਸਿਆ ਜਿਨ ਧੁਰਹੁ ਲਿਖਿਆ ਆਇਆ ॥

Ayh(u) tin kai ma(n)n(i) vasi-aa jin dhurah(u) likhi-aa aa-i-aa.

ਇਕਿ ਫਿਰਹਿ ਘਨੇਰੇ ਕਰਹਿ ਗਲਾ ਗਲੀ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ॥

Ik(i) phirah(i) ghanayray karah(i) galaa galee kinai na paa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਬਦੁ ਸੋਹਿਲਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਣਾਇਆ ॥੧੬॥

Kahai naanak(u) sabad(u) sohilaa satiguroo suṇaa-i-aa. ||16||

ਪਵਿਤੁ ਹੋਏ ਸੇ ਜਨਾ ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥

Pavit(u) ho-ay say janaa jinee har(i) dhi-aa-i-aa.

ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਪਵਿਤੁ ਹੋਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ ॥

Har(i) dhi-aa-i-aa pavit(u) ho-ay guramukh(i) jinee dhi-aa-i-aa.

ਪਵਿਤੁ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕੁਟੰਬ ਸਹਿਤ ਸਿਉ ਪਵਿਤੁ ਸੰਗਤਿ ਸਬਾਈਆ ॥

Pavit(u) maataa pitaa kuṭa(n)b sahit si-u pavit(u) sa(n)gat(i) sabaa-ee-aa.

ਕਹਦੇ ਪਵਿਤੁ ਸੁਣਦੇ ਪਵਿਤੁ ਸੇ ਪਵਿਤੁ ਜਿਨੀ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇਆ ॥

Kahaday pavit(u) suṇaday pavit(u) say pavit(u) jinee ma(n)n(i) vasaa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੇ ਪਵਿਤੁ ਜਿਨੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥੧੭॥

Kahai naanak(u) say pavit(u) jinee guramukh(i) har(i) har(i) dhi-aa-i-aa. ||17||

ਕਰਮੀ ਸਹਜੁ ਨ ਊਪਜੈ ਵਿਣੁ ਸਹਜੈ ਸਹਸਾ ਨ ਜਾਇ ॥

Karamee sahaj(u) na oopajai viṇ(u) sahajai sahasaa na jaa-i.

ਨਹ ਜਾਇ ਸਹਸਾ ਕਿਤੈ ਸੰਜਮਿ ਰਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾਏ ॥

Nah jaa-i sahasaa kitai sa(n)jam(i) rahay karam kamaa-ay.

ਸਹਸੈ ਜੀਉ ਮਲੀਣੁ ਹੈ ਕਿਤੁ ਸੰਜਮਿ ਧੋਤਾ ਜਾਏ ॥

Sahasai jee-u maleeṇ(u) hai kit(u) sa(n)jam(i) dhotaa jaa-ay.

ਮੰਨੁ ਧੋਵਹੁ ਸਬਦਿ ਲਾਗਹੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥

Ma(n)n(u) dhovah(u) sabad(i) laagah(u) har(i) si-u rahah(u) chit(u) laa-i.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਹਜੁ ਉਪਜੈ ਇਹੁ ਸਹਸਾ ਇਵ ਜਾਇ ॥੧੮॥

Kahai naanak(u) gur parasaadee sahaj(u) upajai ih(u) sahasaa iv jaa-i. ||18||

ਜੀਅਹੁ ਮੈਲੇ ਬਾਹਰਹੁ ਨਿਰਮਲ ॥

Jee-ah(u) mailay baaharah(u) niramal.

ਬਾਹਰਹੁ ਨਿਰਮਲ ਜੀਅਹੁ ਤ ਮੈਲੇ ਤਿਨੀ ਜਨਮੁ ਜੂਐ ਹਾਰਿਆ ॥

Baaharah(u) niramal jee-ah(u) ta mailay tinee janam(u) joo-ai haari-aa.

ਏਹ ਤਿਸਨਾ ਵਡਾ ਰੋਗੁ ਲਗਾ ਮਰਣੁ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰਿਆ ॥

Ayh tisanaa vaḍaa rog(u) lagaa maraṇ(u) manah(u) visaari-aa.

ਵੇਦਾ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਉਤਮੁ ਸੋ ਸੁਣਹਿ ਨਾਹੀ ਫਿਰਹਿ ਜਿਉ ਬੇਤਾਲਿਆ ॥

Vaydaa mah(i) naam(u) utam(u) so suṇah(i) naahee phirah(i) ji-u baytaali-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਸਚੁ ਤਜਿਆ ਕੂੜੇ ਲਾਗੇ ਤਿਨੀ ਜਨਮੁ ਜੂਐ ਹਾਰਿਆ ॥੧੯॥

Kahai naanak(u) jin sach(u) taji-aa kooṛay laagay tinee janam(u) joo-ai haari-aa. ||19||

ਜੀਅਹੁ ਨਿਰਮਲ ਬਾਹਰਹੁ ਨਿਰਮਲ ॥

Jee-ah(u) niramal baaharah(u) niramal.

ਬਾਹਰਹੁ ਤ ਨਿਰਮਲ ਜੀਅਹੁ ਨਿਰਮਲ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਕਰਣੀ ਕਮਾਣੀ ॥

Baaharah(u) ta niramal jee-ah(u) niramal satigur tay karaṇee kamaaṇee.

ਕੂੜ ਕੀ ਸੋਇ ਪਹੁਚੈ ਨਾਹੀ ਮਨਸਾ ਸਚਿ ਸਮਾਣੀ ॥

Kooṛ kee so-i pahuchai naahee manasaa sach(i) samaaṇee.

ਜਨਮੁ ਰਤਨੁ ਜਿਨੀ ਖਟਿਆ ਭਲੇ ਸੇ ਵਣਜਾਰੇ ॥

Janam(u) ratan(u) jinee khaṭi-aa bhalay say vaṇajaaray.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਜਿਨ ਮੰਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸਦਾ ਰਹਹਿ ਗੁਰ ਨਾਲੇ ॥ ੨੦॥

Kahai naanak(u) jin ma(n)n(u) niramal(u) sadaa rahah(i) gur naalay. ||20||

ਜੇ ਕੋ ਸਿਖੁ ਗੁਰੂ ਸੇਤੀ ਸਨਮੁਖੁ ਹੋਵੈ ॥

Jay ko sikh(u) guroo saytee sanamukh(u) hovai.

ਹੋਵੈ ਤ ਸਨਮੁਖੁ ਸਿਖੁ ਕੋਈ ਜੀਅਹੁ ਰਹੈ ਗੁਰ ਨਾਲੇ ॥

Hovai ta sanamukh(u) sikh(u) ko-ee
jee-ah(u) rahai gur naalay.

ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਹਿਰਦੈ ਧਿਆਏ ਅੰਤਰ ਆਤਮੈ ਸਮਾਲੇ ॥

Gur kay charan hiradai dhi-aa-ay
a(n)tar aatamai samaalay.

ਆਪੁ ਛਡਿ ਸਦਾ ਰਹੈ ਪਰਣੈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਏ ॥

Aap(u) chhaḍ(i) sadaa rahai paraṇai
gur bin(u) avar(u) na jaaṇai ko-ay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਸੋ ਸਿਖੁ ਸਨਮੁਖੁ ਹੋਏ ॥੨੧॥

Kahai naanak(u) suṇah(u) sa(n)tah(u) so
sikh(u) sanamukh(u) ho-ay. ||21||

ਜੇ ਕੋ ਗੁਰ ਤੇ ਵੇਮੁਖੁ ਹੋਵੈ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਵੈ ॥

Jay ko gur tay vaymukh(u) hovai bin(u)
satigur mukat(i) na paavai.

ਪਾਵੈ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਰ ਥੈ ਕੋਈ ਪੁਛਹੁ ਬਿਬੇਕੀਆ ਜਾਏ ॥

Paavai mukat(i) na hor t'hai ko-ee
puchhah(u) bibaykee-aa jaa-ay.

ਅਨੇਕ ਜੂਨੀ ਭਰਮਿ ਆਵੈ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਏ ॥

Anayk joonee bharam(i) aavai viṇ(u) satigur mukat(i) na paa-ay.

ਫਿਰਿ ਮੁਕਤਿ ਪਾਏ ਲਾਗਿ ਚਰਣੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਏ ॥

Phir(i) mukat(i) paa-ay laag(i) charaṇee satiguroo sabad(u) suṇaa-ay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਵੀਚਾਰਿ ਦੇਖਹੁ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਏ ॥੨੨॥

Kahai naanak(u) veechaar(i) daykhah(u) viṇ(u) satigur mukat(i) na paa-ay. ||22||

ਆਵਹੁ ਸਿਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰਿਹੋ ਗਾਵਹੁ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ॥

Aavah(u) sikh satiguroo kay pi-aariho gaavah(u) sachee baaṇee.

ਬਾਣੀ ਤ ਗਾਵਹੁ ਗੁਰੂ ਕੇਰੀ ਬਾਣੀਆ ਸਿਰਿ ਬਾਣੀ ॥

Baaṇee ta gaavah(u) guroo kayree baaṇee-aa sir(i) baaṇee.

ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਹਿਰਦੈ ਤਿਨਾ ਸਮਾਣੀ ॥

Jin ka-u nadar(i) karam(u) hovai hiradai tinaa samaaṇee.

ਪੀਵਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਦਾ ਰਹਹੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਜਪਿਹੁ ਸਾਰਿਗਪਾਣੀ ॥

Peevah(u) a(n)mrit(u) sadaa rahah(u) har(i) ra(n)g(i) japih(u) saarigapaaṇee.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਦਾ ਗਾਵਹੁ ਏਹ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ॥੨੩॥

Kahai naanak(u) sadaa gaavah(u) ayh sachee baaṇee. ||23||

ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕਚੀ ਹੈ ਬਾਣੀ ॥

Satiguroo binaa hor kachee hai baaṇee.

ਬਾਣੀ ਤ ਕਚੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਾਝਹੁ ਹੋਰ ਕਚੀ ਬਾਣੀ ॥

Baaṇee ta kachee satiguroo baajhah(u) hor kachee baaṇee.

ਕਹਦੇ ਕਚੇ ਸੁਣਦੇ ਕਚੇ ਕਚੀ ਆਖਿ ਵਖਾਣੀ ॥

Kahaday kachay suṇaday kachay kachee aakh(i) vakhaaṇee.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਤ ਕਰਹਿ ਰਸਨਾ ਕਹਿਆ ਕਛੂ ਨ ਜਾਣੀ ॥

Har(i) har(i) nit karah(i) rasanaa kahi-aa kachhoo na jaaṇee.

ਚਿਤੁ ਜਿਨ ਕਾ ਹਿਰਿ ਲਇਆ ਮਾਇਆ ਬੋਲਨਿ ਪਏ ਰਵਾਣੀ ॥

Chit(u) jin kaa hir(i) la-i-aa maa-i-aa bolan(i) pa-ay ravaaṇee.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਾਝਹੁ ਹੋਰ ਕਚੀ ਬਾਣੀ ॥੨੪॥

Kahai naanak(u) satiguroo baajhah(u) hor kachee baaṇee. ||24||

ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਤੰਨੁ ਹੈ ਹੀਰੇ ਜਿਤੁ ਜੜਾਉ ॥

Gur kaa sabad(u) rata(n)n(u) hai heeray jit(u) jaṛaa-u.

ਸਬਦੁ ਰਤਨੁ ਜਿਤੁ ਮੰਨੁ ਲਾਗਾ ਏਹੁ ਹੋਆ ਸਮਾਉ ॥

Sabad(u) ratan(u) jit(u) ma(n)n(u) laagaa ayh(u) ho-aa samaa-u.

ਸਬਦ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਮਿਲਿਆ ਸਚੈ ਲਾਇਆ ਭਾਉ ॥

Sabad saytee man(u) mili-aa sachai laa-i-aa bhaa-u.

ਆਪੇ ਹੀਰਾ ਰਤਨੁ ਆਪੇ ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਬੁਝਾਇ ॥

Aapay heeraa ratan(u) aapay jis no day-i bujhaa-i.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਬਦੁ ਰਤਨੁ ਹੈ ਹੀਰਾ ਜਿਤੁ ਜੜਾਉ ॥੨੫॥

Kahai naanak(u) sabad(u) ratan(u) hai heeraa jit(u) jaṛaa-u. ||25||

ਸਿਵ ਸਕਤਿ ਆਪਿ ਉਪਾਇ ਕੈ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਹੁਕਮੁ ਵਰਤਾਏ ॥

Siv sakat(i) aap(i) upaa-i kai karataa aapay hukam(u) varataa-ay.

ਹੁਕਮੁ ਵਰਤਾਏ ਆਪਿ ਵੇਖੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਿਸੈ ਬੁਝਾਏ ॥

Hukam(u) varataa-ay aap(i) vaykhai guramukh(i) kisai bujhaa-ay.

ਤੋੜੇ ਬੰਧਨ ਹੋਵੈ ਮੁਕਤੁ ਸਬਦੁ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥

Toṛay ba(n)dhan hovai mukat(u) sabad(u) ma(n)n(i) vasaa-ay.

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਵੈ ਏਕਸ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥

Guramukh(i) jis no aap(i) karay s(u) hovai aykas si-u liv laa-ay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਆਪਿ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਾਏ ॥੨੬॥

Kahai naanak(u) aap(i) karataa aapay hukam(u) bujhaa-ay. ||26||

ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਾਸਤ੍ਰ ਪੁੰਨ ਪਾਪ ਬੀਚਾਰਦੇ ਤਤੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥

Simrit(i) saasatr pu(n)n paap beechaaraday tatai saar na jaaṇee.

ਤਤੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ਗੁਰੂ ਬਾਝਹੁ ਤਤੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥

Tatai saar na jaaṇee guroo baajhah(u) tatai saar na jaaṇee.

ਤਿਹੀ ਗੁਣੀ ਸੰਸਾਰੁ ਭ੍ਰਮਿ ਸੁਤਾ ਸੁਤਿਆ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥

Tihee guṇee sa(n)saar(u) bhram(i) sutaa suti-aa raiṇ(i) vihaaṇee.

ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੇ ਜਨ ਜਾਗੇ ਜਿਨਾ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਬੋਲਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥

Gur kirapaa tay say jan jaagay jinaa har(i) man(i) vasi-aa bolah(i) a(n)mrit baaṇee.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੋ ਤਤੁ ਪਾਏ ਜਿਸ ਨੋ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਗੈ ਜਾਗਤ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥੨੭॥

Kahai naanak(u) so tat(u) paa-ay jis no anadin(u) har(i) liv laagai jaagat raiṇ(i) vihaaṇee. ||27||

ਮਾਤਾ ਕੇ ਉਦਰ ਮਹਿ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਕਰੇ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥

Maataa kay udar mah(i) pratipaal karay so ki-u manah(u) visaaree-ai.

ਮਨਹੁ ਕਿਉ ਵਿਸਾਰੀਐ ਏਵਡੁ ਦਾਤਾ ਜਿ ਅਗਨਿ ਮਹਿ ਆਹਾਰੁ ਪਹੁਚਾਵਏ ॥

Manah(u) ki-u visaaree-ai ayvaḍ(u) daataa j(i) agan(i) mah(i) aahaar(u) pahuchaava-ay.

ਓਸ ਨੋ ਕਿਹੁ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੀ ਜਿਸ ਨਉ ਆਪਣੀ ਲਿਵ ਲਾਵਏ ॥

Os no kih(u) poh(i) na sakee jis na-u aapaṇee liv laava-ay.

ਆਪਣੀ ਲਿਵ ਆਪੇ ਲਾਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ ਸਮਾਲੀਐ ॥

Aapaṇee liv aapay laa-ay guramukh(i) sadaa samaalee-ai.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਏਵਡੁ ਦਾਤਾ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥੨੮॥

Kahai naanak(u) ayvaḍ(u) daataa so ki-u manah(u) visaaree-ai. ||28||

ਜੈਸੀ ਅਗਨਿ ਉਦਰ ਮਹਿ ਤੈਸੀ ਬਾਹਰਿ ਮਾਇਆ ॥

Jaisee agan(i) udar mah(i) taisee baahar(i) maa-i-aa.

ਮਾਇਆ ਅਗਨਿ ਸਭ ਇਕੋ ਜੇਹੀ ਕਰਤੈ ਖੇਲੁ ਰਚਾਇਆ ॥

Maa-i-aa agan(i) sabh iko jayhee karatai khayl(u) rachaa-i-aa.

ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਣਾ ਤਾ ਜੰਮਿਆ ਪਰਵਾਰਿ ਭਲਾ ਭਾਇਆ ॥

Jaa tis(u) bhaaṇaa taa ja(n)mi-aa paravaar(i) bhalaa bhaa-i-aa.

ਲਿਵ ਛੁੜਕੀ ਲਗੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਾਇਆ ਅਮਰੁ ਵਰਤਾਇਆ ॥

Liv chhuṛakee lagee trisanaa
maa-i-aa amar(u) varataa-i-aa.

**ਏਹ ਮਾਇਆ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਵਿਸਰੈ ਮੋਹੁ ਉਪਜੈ
ਭਾਉ ਦੂਜਾ ਲਾਇਆ ॥**

Ayh maa-i-aa jit(u) har(i) visarai moh(u)
upajai bhaa-u doojaa laa-i-aa.

**ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜਿਨਾ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਤਿਨੀ
ਵਿਚੇ ਮਾਇਆ ਪਾਇਆ ॥੨੯॥**

Kahai naanak(u) gur parasaadee jinaa
liv laagee tinee vichay maa-i-aa
paa-i-aa. ||29||

ਹਰਿ ਆਪਿ ਅਮੁਲਕੁ ਹੈ ਮੁਲਿ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥

Har(i) aap(i) amulak(u) hai mul(i)
na paa-i-aa jaa-i.

ਮੁਲਿ ਨ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ਕਿਸੈ ਵਿਟਹੁ ਰਹੇ ਲੋਕ ਵਿਲਲਾਇ ॥

Mul(i) na paa-i-aa jaa-i kisai viṭah(u)
rahay lok vilalaa-i.

ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤਿਸ ਨੋ ਸਿਰੁ ਸਉਪੀਐ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਜਾਇ ॥

Aisaa satigur(u) jay milai tis no sir(u) sa-upee-ai vichah(u) aap(u) jaa-i.

ਜਿਸ ਦਾ ਜੀਉ ਤਿਸੁ ਮਿਲਿ ਰਹੈ ਹਰਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥

Jis daa jee-u tis(u) mil(i) rahai har(i) vasai man(i) aa-i.

ਹਰਿ ਆਪਿ ਅਮੁਲਕੁ ਹੈ ਭਾਗ ਤਿਨਾ ਕੇ ਨਾਨਕਾ ਜਿਨ ਹਰਿ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥੩੦॥

Har(i) aap(i) amulak(u) hai bhaag tinaa kay naanakaa jin har(i) palai paa-i. ||30||

ਹਰਿ ਰਾਸਿ ਮੇਰੀ ਮਨੁ ਵਣਜਾਰਾ ॥

Har(i) raas(i) mayree man(u) vaṇajaaraa.

ਹਰਿ ਰਾਸਿ ਮੇਰੀ ਮਨੁ ਵਣਜਾਰਾ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਰਾਸਿ ਜਾਣੀ ॥

Har(i) raas(i) mayree man(u) vaṇajaaraa satigur tay raas(i) jaaṇee.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਤ ਜਪਿਹੁ ਜੀਅਹੁ ਲਾਹਾ ਖਟਿਹੁ ਦਿਹਾੜੀ ॥

Har(i) har(i) nit japih(u) jee-ah(u) laahaa khaṭih(u) dihaaṛee.

ਏਹੁ ਧਨੁ ਤਿਨਾ ਮਿਲਿਆ ਜਿਨ ਹਰਿ ਆਪੇ ਭਾਣਾ ॥

Ayh(u) dhan(u) tinaa mili-aa jin
har(i) aapay bhaaṇaa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਰਾਸਿ ਮੇਰੀ ਮਨੁ ਹੋਆ ਵਣਜਾਰਾ ॥੩੧॥

Kahai naanak(u) har(i) raas(i) mayree
man(u) ho-aa vaṇajaaraa. ||31||

ਏ ਰਸਨਾ ਤੂ ਅਨ ਰਸਿ ਰਾਚਿ ਰਹੀ ਤੇਰੀ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਇ ॥

Ay rasanaa too an ras(i) raach(i)
rahee tayree pi-aas na jaa-i.

**ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਇ ਹੋਰਤੁ ਕਿਤੈ ਜਿਚਰੁ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪਲੈ ਨ ਪਾਇ ॥**

Pi-aas na jaa-i horat(u) kitai jichar(u)
har(i) ras(u) palai na paa-i.

**ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇ ਪਲੈ ਪੀਐ ਹਰਿ ਰਸੁ ਬਹੁੜਿ ਨ
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥**

Har(i) ras(u) paa-i palai pee-ai har(i) ras(u)
bahuṛ(i) na trisanaa laagai aa-i.

ਏਹੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਕਰਮੀ ਪਾਈਐ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਜਿਸੁ ਆਇ ॥

Ayh(u) har(i) ras(u) karamee
paa-ee-ai satigur(u) milai jis(u) aa-i.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਹੋਰਿ ਅਨ ਰਸ ਸਭਿ ਵੀਸਰੇ ਜਾ ਹਰਿ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥੩੨॥

Kahai naanak(u) hor(i) an ras sabh(i)
veesaray jaa har(i) vasai man(i) aa-i. ||32||

ਏ ਸਰੀਰਾ ਮੇਰਿਆ ਹਰਿ ਤੁਮ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਰਖੀ ਤਾ ਤੂ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥

Ay sareeraa mayri-aa har(i) tum mah(i)
jot(i) rakhee taa too jag mah(i) aa-i-aa.

ਹਰਿ ਜੋਤਿ ਰਖੀ ਤੁਧੁ ਵਿਚਿ ਤਾ ਤੂ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥

Har(i) jot(i) rakhee tudh(u) vich(i) taa too
jag mah(i) aa-i-aa.

ਹਰਿ ਆਪੇ ਮਾਤਾ ਆਪੇ ਪਿਤਾ ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਉਪਾਇ ਜਗਤੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥

Har(i) aapay maataa aapay pitaa jin(i) jee-u
upaa-i jagat(u) dikhaa-i-aa.

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੁਝਿਆ ਤਾ ਚਲਤੁ ਹੋਆ ਚਲਤੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ॥

Gur parasaadee bujhi-aa taa chalat(u)
ho-aa chalat(u) nadaree aa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਾ ਮੂਲੁ ਰਚਿਆ ਜੋਤਿ ਰਾਖੀ ਤਾ ਤੂ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥੩੩॥

Kahai naanak(u) srisaṭ(i) kaa mool(u) rachi-aa jot(i) raakhee taa too jag mah(i) aa-i-aa. ||33||

ਮਨਿ ਚਾਉ ਭਇਆ ਪ੍ਰਭ ਆਗਮੁ ਸੁਣਿਆ ॥

Man(i) chaa-u bha-i-aa prabh aagam(u) suṇi-aa.

ਹਰਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਉ ਸਖੀ ਗ੍ਰਿਹੁ ਮੰਦਰੁ ਬਣਿਆ ॥

Har(i) ma(n)gal(u) gaa-u sakhee grih(u) ma(n)dar(u) baṇi-aa.

ਹਰਿ ਗਾਉ ਮੰਗਲੁ ਨਿਤ ਸਖੀਏ ਸੋਗੁ ਦੂਖੁ ਨ ਵਿਆਪਏ ॥

Har(i) gaa-u ma(n)gal(u) nit sakhee-ay sog(u) dookh(u) na vi-aapa-ay.

ਗੁਰ ਚਰਨ ਲਾਗੇ ਦਿਨ ਸਭਾਗੇ ਆਪਣਾ ਪਿਰੁ ਜਾਪਏ ॥

Gur charan laagay din sabhaagay aapaṇaa pir(u) jaapa-ay.

ਅਨਹਤ ਬਾਣੀ ਗੁਰ ਸਬਦਿ ਜਾਣੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਗੋ ॥

Anahat baaṇee gur sabad(i) jaaṇee har(i) naam(u) har(i) ras(u) bhogo.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਿ ਮਿਲਿਆ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਜੋਗੋ ॥੩੪॥

Kahai naanak(u) prabh(u) aap(i) mili-aa karaṇ kaaraṇ jogo. ||34||

ਏ ਸਰੀਰਾ ਮੇਰਿਆ ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇ ਕੈ ਕਿਆ ਤੁਧੁ ਕਰਮ ਕਮਾਇਆ ॥

Ay sareeraa mayri-aa is(u) jag mah(i) aa-i kai ki-aa tudh(u) karam kamaa-i-aa.

ਕਿ ਕਰਮ ਕਮਾਇਆ ਤੁਧੁ ਸਰੀਰਾ ਜਾ ਤੂ ਜਗ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥

K(i) karam kamaa-i-aa tudh(u) sareeraa jaa too jag mah(i) aa-i-aa.

ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਤੇਰਾ ਰਚਨੁ ਰਚਿਆ ਸੋ ਹਰਿ ਮਨਿ ਨ ਵਸਾਇਆ ॥

Jin(i) har(i) tayraa rachan(u) rachi-aa so har(i) man(i) na vasaa-i-aa.

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ ਮੰਨਿ ਵਸਿਆ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਪਾਇਆ ॥

Gur parasaadee har(i) ma(n)n(i) vasi-aa poorab(i) likhi-aa paa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਪਰਵਾਣੁ ਹੋਆ ਜਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ॥੩੫॥

Kahai naanak(u) ayh(u) sareer(u) paravaaṇ(u) ho-aa jin(i) satigur si-u chit(u) laa-i-aa. ||35||

ਏ ਨੇਤ੍ਰਹੁ ਮੇਰਿਹੋ ਹਰਿ ਤੁਮ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਧਰੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦੇਖਹੁ ਕੋਈ ॥

Ay naytrah(u) mayriho har(i) tum mah(i) jot(i) dharee har(i) bin(u) avar(u) na daykhah(u) ko-ee.

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦੇਖਹੁ ਕੋਈ ਨਦਰੀ ਹਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥

Har(i) bin(u) avar(u) na daykhah(u) ko-ee nadaree har(i) nihaali-aa.

ਏਹੁ ਵਿਸੁ ਸੰਸਾਰੁ ਤੁਮ ਦੇਖਦੇ ਏਹੁ ਹਰਿ ਕਾ ਰੂਪੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ॥

Ayh(u) vis(u) sa(n)saar(u) tum daykhaday ayh(u) har(i) kaa roop(u) hai har(i) roop(u) nadaree aa-i-aa.

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੁਝਿਆ ਜਾ ਵੇਖਾ ਹਰਿ ਇਕੁ ਹੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥

Gur parasaadee bujhi-aa jaa vaykhaa har(i) ik(u) hai har(i) bin(u) avar(u) na ko-ee.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਏਹਿ ਨੇਤ੍ਰ ਅੰਧ ਸੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਹੋਈ ॥੩੬॥

Kahai naanak(u) ayh(i) naytr a(n)dh say satigur(i) mili-ai dib drisaṭ(i) ho-ee. ||36||

ਏ ਸ੍ਰਵਣਹੁ ਮੇਰਿਹੋ ਸਾਚੈ ਸੁਨਣੈ ਨੋ ਪਠਾਏ ॥

Ay sravaṇah(u) mayriho saachai sunaṇai no paṭ'haa-ay.

ਸਾਚੈ ਸੁਨਣੈ ਨੋ ਪਠਾਏ ਸਰੀਰਿ ਲਾਏ ਸੁਣਹੁ ਸਤਿ ਬਾਣੀ ॥

Saachai sunaṇai no paṭ'haa-ay sareer(i) laa-ay suṇah(u) sat(i) baaṇee.

ਜਿਤੁ ਸੁਣੀ ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਰਿਆ ਹੋਆ ਰਸਨਾ ਰਸਿ ਸਮਾਣੀ ॥

Jit(u) suṇee man(u) tan(u) hari-aa ho-aa rasanaa ras(i) samaaṇee.

ਸਚੁ ਅਲਖ ਵਿਡਾਣੀ ਤਾ ਕੀ ਗਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਏ ॥

Sach(u) alakh viḍaaṇee taa kee gat(i) kahee na jaa-ay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਸੁਣਹੁ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋਵਹੁ ਸਾਚੈ ਸੁਨਣੈ ਨੋ ਪਠਾਏ ॥੩੭॥

Kahai naanak(u) a(n)mrit naam(u) suṇah(u) pavitr hovah(u) saachai sunaṇai no paṭ'haa-ay. ||37||

ਹਰਿ ਜੀਉ ਗੁਫਾ ਅੰਦਰਿ ਰਖਿ ਕੈ ਵਾਜਾ ਪਵਣੁ ਵਜਾਇਆ ॥

Har(i) jee-u guphaa a(n)dar(i) rakh(i) kai vaajaa pavaṇ(u) vajaa-i-aa.

ਵਜਾਇਆ ਵਾਜਾ ਪਉਣ ਨਉ ਦੁਆਰੇ ਪਰਗਟੁ ਕੀਏ ਦਸਵਾ ਗੁਪਤੁ ਰਖਾਇਆ ॥

Vajaa-i-aa vaajaa pa-uṇ na-u du-aaray paragaṭ(u) kee-ay dasavaa gupat(u) rakhaa-i-aa.

ਗੁਰਦੁਆਰੈ ਲਾਇ ਭਾਵਨੀ ਇਕਨਾ ਦਸਵਾ ਦੁਆਰੁ ਦਿਖਾਇਆ ॥

Guradu-aarai laa-i bhaavanee ikanaa dasavaa du-aar(u) dikhaa-i-aa.

ਤਹ ਅਨੇਕ ਰੂਪ ਨਾਉ ਨਵ ਨਿਧਿ ਤਿਸ ਦਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਈ ਪਾਇਆ ॥

Tah anayk roop naa-u nav nidh(i) tis daa a(n)t(u) na jaa-ee paa-i-aa.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਪਿਆਰੈ ਜੀਉ ਗੁਫਾ ਅੰਦਰਿ ਰਖਿ ਕੈ ਵਾਜਾ ਪਵਣੁ ਵਜਾਇਆ ॥੩੮॥

Kahai naanak(u) har(i) pi-aarai jee-u guphaa a(n)dar(i) rakh(i) kai vaajaa pavaṇ(u) vajaa-i-aa. ||38||

ਏਹੁ ਸਾਚਾ ਸੋਹਿਲਾ ਸਾਚੈ ਘਰਿ ਗਾਵਹੁ ॥

Ayh(u) saachaa sohilaa saachai ghar(i) gaavah(u).

ਗਾਵਹੁ ਤ ਸੋਹਿਲਾ ਘਰਿ ਸਾਚੈ ਜਿਥੈ ਸਦਾ ਸਚੁ ਧਿਆਵਹੇ ॥

Gaavah(u) ta sohilaa ghar(i) saachai jit'hai sadaa sach(u) dhi-aavahay.

ਸਚੋ ਧਿਆਵਹਿ ਜਾ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨਾ ਬੁਝਾਵਹੇ ॥

Sacho dhi-aavah(i) jaa tudh(u) bhaavah(i) guramukh(i) jinaa bujhaavahay.

ਇਹੁ ਸਚੁ ਸਭਨਾ ਕਾ ਖਸਮੁ ਹੈ ਜਿਸੁ ਬਖਸੇ ਸੋ ਜਨੁ ਪਾਵਹੇ ॥

Ih(u) sach(u) sabhanaa kaa khasam(u) hai jis(u) bakhasay so jan(u) paavahay.

ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਚੁ ਸੋਹਿਲਾ ਸਚੈ ਘਰਿ ਗਾਵਹੇ ॥੩੯॥

Kahai naanak(u) sach(u) sohilaa sachai ghar(i) gaavahay. ||39||

ਅਨਦੁ ਸੁਣਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਸਗਲ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ॥

Anad(u) suṇah(u) vaḍabhaageeho sagal manorat'h pooray.

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਉਤਰੇ ਸਗਲ ਵਿਸੂਰੇ ॥
Paarabraham(u) prabh(u) paa-i-aa
utaray sagal visooray.
ਦੂਖ ਰੋਗ ਸੰਤਾਪ ਉਤਰੇ ਸੁਣੀ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ॥
Dookh rog sa(n)taap utaray suṇee
sachee baaṇee.
ਸੰਤ ਸਾਜਨ ਭਏ ਸਰਸੇ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਜਾਣੀ ॥
Sa(n)t saajan bha-ay sarasay pooray
gur tay jaaṇee.
ਸੁਣਤੇ ਪੁਨੀਤ ਕਹਤੇ ਪਵਿਤੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥
Suṇatay puneet kahatay pavit(u)
satigur(u) rahi-aa bharapooray.
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਚਰਣ ਲਾਗੇ ਵਾਜੇ
ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ॥੪੦॥੧॥
Binava(n)t(i) naanak(u) gur charaṇ
laagay vaajay anahad tooray. ||40||1||

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਹਿ ॥
Waheguru Ji Ka Khalsa
Waheguru Ji Ki Fateh.